

Sesión virtual 06 – 25 de octubre 2018
Actualización en indización de documentos según
Metodología LILACS

Sistemas Nacionales de Salud

Maria Anália da Conceição

Ana Lucia Vidili

Sueli Mitiko Yano Suga

Fuentes de Información Referenciales/PFI

BIREME/OPS/OMS

Objetivo y temas a tratar

Objetivo: Presentar las categorías y reglas de indización de la Metodología LILACS en documentos sobre Sistemas Nacionales de Salud y principales temas relacionados.

Temas a tratar:

- Introducción y definiciones
- Categorías DeCS
- Descriptores de temas relacionados
- Calificadores
- Tarea 6



Introducción

Para indización de documentos sobre **Sistemas Nacionales de Salud** es importante considerar también otros temas relacionados como:

- Cobertura Universal de Salud
- Servicios de Salud
- Políticas de Salud
- Recursos humanos en Salud





“Un sistema de salud engloba todas las **organizaciones, instituciones y recursos** cuyo principal objetivo es llevar a cabo actividades encaminadas a mejorar la salud. La mayoría de los sistemas de salud nacionales comprenden el sector **público, privado**, tradicional e informal” (OMS, 2018).

Fuente: http://www.who.int/topics/health_systems/es/

Cobertura Universal de Salud

Definición

Segundo la OMS, “la cobertura sanitaria universal (CSU) implica que **todas las personas** y comunidades reciban los **servicios de salud** que necesitan **sin tener que pasar penurias financieras** para pagarlos”

Dentro de otros puntos, la OMS destaca que “la CSU permite a todos **acceder a servicios** que atienden las causas más importantes de las enfermedades y la muerte, y asegura que la **calidad de esos servicios** sea suficientemente buena para mejorar la salud de las personas que los reciben”(OMS, 2018).

Fuente: http://www.who.int/topics/health_systems/es/

Cobertura Universal de Salud – Categoría SP

Este descriptor no debe ser confundido con “Cobertura de Salud” que es usado para seguro de salud.

SALUD PÚBLICA

Derecho Sanitario

Derechos Humanos

Derecho a la Salud

Accesibilidad a los Servicios de Salud

Cobertura Universal de Salud ▲

Equidad en el Acceso a los Servicios de Salud +

Calidad de la Atención de Salud

Protección contra Riesgos Financieros

Acceso Universal a los Servicios de Salud

Equidad en Salud +

Cobertura Universal de Salud

Descriptor *Inglés*: **Universal Health Coverage**

Descriptor *Español*: **Cobertura Universal de Salud**

Descriptor *Portugués*: **Cobertura Universal de Saúde**

Sinónimos *Español*: Asistencia Sanitaria Universal
Acceso Universal a la Salud y Cobertura Universal de Salud
Cobertura Sanitaria Universal
Cobertura Universal en Salud
Salud Universal

Categoría: [SP9.020.010.005.010](#)

Definición *Español*: La [cobertura universal de salud](#) implica que todas las [personas](#) tienen acceso, sin [discriminación](#), a los conjuntos de [servicios básicos de salud](#) promocionales, preventivos, curativos y rehabilitadores necesarios y de [medicamentos esenciales](#), seguros, asequibles, eficaces y de calidad, asegurando al mismo [tiempo](#) que el uso de estos servicios no expone a los usuarios a dificultades financieras, con un énfasis especial en los segmentos pobres, vulnerables y marginados de la [población](#) ([Traducción](#) libre del original: Social Protection and universal health coverage. UN General Assembly, 67th Section, 2012. p.4. Disponible en: http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/67/81). La UHC está firmemente basada en la constitución de la OMS de 1948, declarando la salud como un derecho humano fundamental y en la agenda de Salud para Todos establecida por la Declaración de Alma Ata en 1978. El UHC incluye todos los [Objetivos de Desarrollo Sostenible](#) relacionados con la salud (SDGs) y trae la [esperanza](#) de una mejor salud y [protección](#) para los más pobres del mundo. ([Traducción](#) libre del original: What is Universal coverage? WHO, 2017. Disponible en: http://www.who.int/health_financing/universal_coverage_definition/en/)

Nota de Indización *Español*: no confunda con [COBERTURA UNIVERSAL](#), que se restringe a [seguro de salud](#)

Cobertura Universal de Salud - Ejemplo

- *Carta de Quito: cobertura universal, medicina familiar y participación social.*

Descriptores Primarios: Cobertura Universal de Salud
Medicina Familiar y Comunitaria
Participación Social

Descriptor Secundario: Ecuador

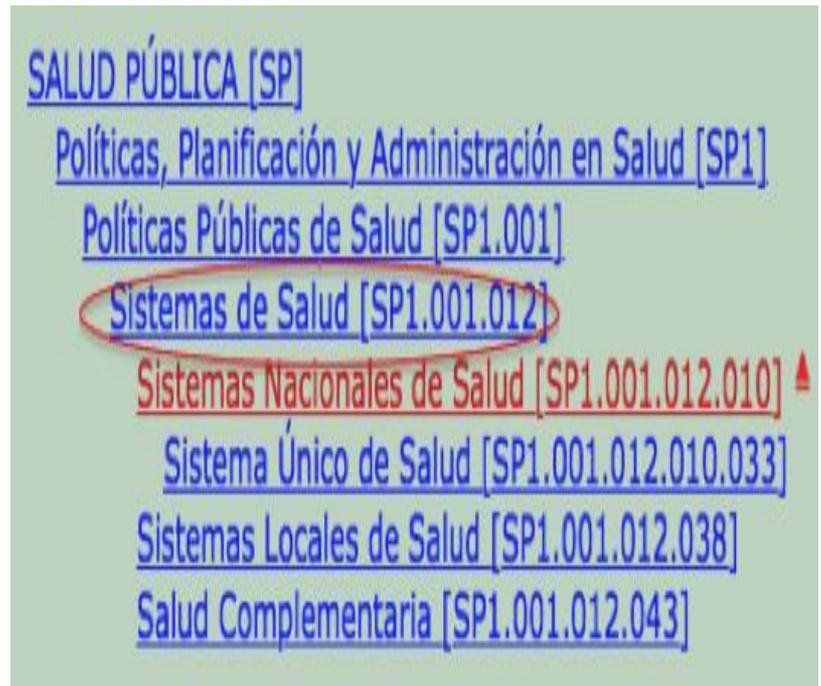
Precodificado: Humanos

Tipo de Publicación: Carta

Fuente: <http://docs.bvsalud.org/biblioref/2018/05/877731/1315-7812-3-pb.pdf>

Sistemas Nacionales de Salud - DeCS

- En la literatura se encuentran muchos documentos que se refieren a "sistemas nacionales de salud".
- No hay término específico en MeSH y fue creado en DeCS el descriptor **Sistemas Nacionales de Salud**.
- El término no tiene definición. Para indización, guiarse por el término **Sistemas de Salud**.



En la indización en MEDLINE se usa: **Programas Nacionales de Salud**.

Sistemas Nacionales de Salud - DeCS

1 / 1

DeCS

Descriptor Inglés: **National Health Systems**

Descriptor Español: **Sistemas Nacionales de Salud**

Descriptor Portugués: **Sistemas Nacionais de Saúde**

Categoría: [SP1.001.012.010](#)

Número del Registro: 51280

SALUD PÚBLICA

Políticas, Planificación y Administración en Salud

Políticas Públicas de Salud

Sistemas de Salud

Sistemas Nacionales de Salud ▲

Sistema Único de Salud

Sistemas Locales de Salud

Salud Complementaria

Sistemas de Salud - Categorías

- Los términos de la Categorías N (Atención en Salud) y SP (Salud Pública), generalmente son indizados como **Primarios**.
- Siempre revise las notas del DeCS y compare con el texto.
- Cuando el término de la Categoría N es indizado como Primario, generalmente se coordina con un término **geográfico como secundario**.

Sistemas de Salud - DeCS

Describe actividades que pueden ser coordinadas con otros descriptores como “Servicios de Salud” para especificarlo.

Descriptor *Inglés*: **Health Systems**

Descriptor *Español*: **Sistemas de Salud**

Descriptor *Portugués*: **Sistemas de Saúde**

Sinónimos *Español*: Sistema de Salud

Categoría: [SP1.001.012](#)

Definición *Español*

Red de servicios con el objetivo de proporcionar a la [población](#) un nivel óptimo de salud, para proteger el [riesgo](#) de [enfermedad](#), para satisfacer a las necesidades individuales de salud y a la distribución de los [servicios de salud](#) de manera equitativa. Sus funciones incluyen la [prestación de servicios de salud](#), [financiamiento](#), generación de recursos, supervisión y regulación.

Calificadores Permitidos *Español*:

EC [economía](#)

HI [historia](#)

LJ [legislación & jurisprudencia](#)

ST [normas](#)

OG [organización & administración](#)

TD [tendencias](#)

Sistemas Nacionales de Salud - Ejemplo

- *Acceso abierto y transparente a la información científica: prioridad del Sistema Nacional de Salud*.*

Descriptores Primarios:	Sistemas Nacionales de Salud Acceso a la Información
Descriptores Secundarios:	Cuba Publicaciones Científicas y Técnicas
Precodificado:	Humanos
Tipo de Publicación:	Editorial

**Importante especificar el país*

Fuente: <http://scielo.sld.cu/pdf/rhcm/v17n1/rhcm01118.pdf>

Sistema Único de Salud - DeCS

- Para indización de documentos sobre sistema único de salud, como es el caso de Brasil.
- Puede ser usado también para documentos de otros países que, claramente, adoptan este modelo.
- Documentos sobre otros sistemas nacionales, deben ser indizados con los descriptores Sistemas Nacional de Salud o Sistemas de Salud.

SALUD PÚBLICA

Políticas, Planificación y Administración en Salud

Políticas Públicas de Salud

Sistemas de Salud

Sistemas Nacionales de Salud

Sistema Único de Salud ▲

Sistemas Locales de Salud

Salud Complementaria

SALUD PÚBLICA

Derecho Sanitario

Bienestar Social

Servicio Social

Seguridad Social +

Sistema Único de Salud ▲

Administración en Salud Pública +

Monitoreo Epidemiológico

Vigilancia Sanitaria

Sistema Único de Salud - DeCS

Descriptor *Inglés*: **Unified Health System**

Descriptor *Español*: **Sistema Único de Salud**

Descriptor *Portugués*: **Sistema Único de Saúde**

Sinónimos *Español*: SUS

Categoría: [SP1.001.012.010.033](#)
[SP9.160.030](#)

Definición *Español*: Conjunto de acciones y [servicios de salud](#), prestados por órganos e instituciones públicas federales, estatales y municipales, de la administración directa e indirecta y de las [fundaciones](#) mantenidas por el [Poder Público](#).

Calificadores Permitidos *Español*:

CL clasificación	EC economía
SN estadística & datos numéricos	HI historia
LJ legislación & jurisprudencia	ST normas
OG organización & administración	TD tendencias
UT utilización	ES ética

Sistema Único de Salud - Ejemplo

- *La integralidad desde la perspectiva del cuidado en salud: una experiencia del Sistema Único de Salud en Brasil.*

Descriptores Primarios: Sistema Único de Salud

Integralidad en Salud

Atención a la Salud

Descriptor Secundario: Brasil

Precodificado: Humanos

Fuente: https://www.scielosp.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1851-82652016000100113

Servicios de Salud

Servicios de Salud pertenece a una categoría MeSH/ DeCS y a 5 categorías exclusivas del DeCS. Posee varios términos específicos.

Ejemplos:

- Servicios de Salud del Adolescente
- Cuidado del Niño
- Servicios de Salud Comunitaria
- Servicios de Salud Dental



Descriptor *Inglés*: **Health Services**

Descriptor *Español*: **Servicios de Salud**

Descriptor *Portugués*: **Serviços de Saúde**

Sinónimos *Español*:
Servicio de Salud
Servicios de Atención al Paciente
Consumo de Servicios de Salud
Uso de Servicios de Salud
Utilización de Servicios de Salud

Categoría: [N02.421](#)
[SH1.030.010.050](#)
[SP2.031](#)
[SP4.001.002](#)
[SP9.170](#)
[VS3.001](#)

Definición *Español*: Servicios para el diagnóstico y tratamiento de enfermedad y el mantenimiento de la salud (NLM). Ante las tendencias descentralizadoras, desconcentradoras o privatizadoras que hoy caracterizan a la provisión de servicios, los ministerios de salud necesitan desempeñar un conjunto de nuevas tareas que pueden resumirse en: a) definir los criterios de asignación de recursos que deben ser adjudicados a los organismos y/o establecimientos públicos de provisión de servicios, b) armonizar los planes de acción y de gestión de los distintos organismos públicos descentralizados o desconcentrados, de provisión de servicios de salud en el país; c) definir los contenidos de los servicios básicos de salud pública que son responsabilidad del Estado y la distribución de competencias; d) brindar cooperación técnica a los entes descentralizados o desconcentrados de provisión de servicios; e) definir mecanismos redistributivos del gasto corriente y del gasto de inversión y f) establecer mecanismos de contrato o de compromiso de gestión de servicios que sirvan de base para la asignación de recursos.

Nota de Indización *Español*: primario GEN o no especificado; prefiera específicos

Precoordinación *Español*: [Servicios de Salud/organización & administración](#) use [Administración de los Servicios de Salud](#)

Relacionados *Español*:
[Servicios Básicos de Salud](#)
[Atención Odontológica](#)
[Servicios Médicos de Urgencia](#)
[Colonias de Salud](#)
[Hogares para Ancianos](#)
[Hospitales](#)
[Servicios Preventivos de Salud](#)

Calificadores Permitidos *Español*:
CL [clasificación](#)
SN [estadística & datos numéricos](#)
LJ [legislación & jurisprudencia](#)
SD [provisión & distribución](#)
TD [tendencias](#)
ES [ética](#)
EC [economía](#)
HI [historia](#)
ST [normas](#)
MA [recursos humanos](#)
UT [utilización](#)

Servicios de Salud - Ejemplos

- *Distribución de los servicios de salud en Latinoamérica.*

Descriptor Primario: Servicios de Salud/prov

Descriptor Secundario: América Latina

Precodificado: Humanos

- *Descripción del sistema contable de los servicios de salud de la región de São Paulo, Brasil.*

Descriptores Primarios: Contabilidad

Servicios de Salud/econ

Descriptor Secundario: Brasil

Precodificado: Humanos

Política de Salud

Política de Salud pertenece a 6 categorías, 3 exclusivas del DeCS y es más específico que **Servicios de Salud**.

- **Definición DeCS:** decisiones desenvueltas generalmente por formuladores de políticas del gobierno, para la definición de los objetivos inmediatos y futuros del sistema de salud.
- **Nota de Indización:** especifique **país** o estado o otra división territorial si pertinente.
- Para **implementación** de políticas de salud coordinar con **Implementación de Plan de Salud**.

Descritor *Inglês*: **Health Policy**

Descritor *Espanhol*: **Política de Salud**

Descritor *Português*: **Política de Saúde**

Sinônimos *Espanhol*:
Política Nacional de Salud
Política Sanitaria
Políticas de Salud
Políticas Sanitarias

Categoria: [I01.655.500.608.400](#)
[I01.880.604.825.608.400](#)
[N03.623.500.608.428](#)
[SH1.010.010.030](#)
[SP4.001.002.038](#)
[VS1.001.004](#)

Definição *Espanhol*: [Decisiones](#) desenvueltas generalmente por formuladores de [políticas](#) del [gobierno](#), para la definición de los objetivos inmediatos y futuros del [sistema de salud](#).

Nota de Indexação *Espanhol*: [especifique país o estado](#) o otra división territorial si pertinente

Relacionados *Espanhol*: [Conferencias de Salud](#)
[Formulación de Políticas](#)

Qualificadores Permitidos *Espanhol*: EC [economía](#) HI [historia](#)
LJ [legislación & jurisprudencia](#) TD [tendencias](#)

Descriptor *Inglés*: **Health Plan Implementation**

Descriptor *Español*: **Implementación de Plan de Salud**

Descriptor *Portugués*: **Implementação de Plano de Saúde**

Categoría: [N03.349.300](#)

Definición *Español*: Aquellas acciones designadas para llevar a cabo recomendaciones pertinentes a planes o [programas](#) de salud.

Nota de Indización *Español*: especifique geog

Calificadores Permitidos *Español*:

CL [clasificación](#)

EC [economía](#)

SN [estadística & datos numéricos](#)

HI [historia](#)

LJ [legislación & jurisprudencia](#)

MT [métodos](#)

ST [normas](#)

OG [organización & administración](#)

TD [tendencias](#)

UT [utilización](#)

ES [ética](#)

Política de Salud - Ejemplo

- *eSalud en Perú: implementación de políticas para el fortalecimiento de sistemas de información en salud.*

Descriptores Primarios: **Política de Salud**

Implementación de Plan de Salud

Sistemas de Información en Salud/normas

Telemedicina

Descriptor Secundario: **Perú**

Precodificado: **Humanos**

Fuente: <https://scielosp.org/pdf/rpsp/2014.v35n5-6/437-441/es>

Políticas públicas de Salud

Este descriptor es exclusivo del DeCS y puede ser coordinado con “Formulación de Políticas”.

Ejemplo:

➤ *Formulación de políticas públicas de salud en Ecuador.*

Descriptores Primarios: **Políticas Públicas de Salud**
Formulación de Políticas

Descriptor Secundario: **Ecuador**

Precodificado: **Humanos**

Recursos Humanos en Salud

- **Recursos Humanos en Salud** aparece en 5 categorías, 3 exclusivas del DeCS.
- Es indizado Primario en documentos generales sobre políticas de disponibilidad de recursos humanos, planeamiento, distribución y tendencias.
- También es indizado Secundario en coordinación con descriptores de la Categoría de Personas con el calificador **/provisión y distribución.**



Descriptor *Inglés*: **Health Manpower**

Descriptor *Español*: **Recursos Humanos en Salud**

Descriptor *Portugués*: **Recursos Humanos em Saúde**

Sinónimos *Español*: Recursos Humanos de Ocupaciones en Salud
Investigación sobre Personal de Salud

Categoría: [N02.350](#)
[N05.300.420.400](#)
[SH1.030.020.020](#)
[SP1.011.117.133](#)
[VS3.004](#)

Definición *Español*: Individuos que trabajan en [ocupaciones](#) relativas a la salud.

Nota de Indización *Español*: no confunda con [PERSONAL DE SALUD](#), las [personas](#) en el campo de [atención](#) y prestación de salud; solamente general: prefiera [recursos humanos](#) con [descriptores](#) específicos

Precoord *Español*: [Recursos Humanos en Salud/educación](#) use [Empleos en Salud/educación](#)

Calificadores Permitidos *Español*:

CL clasificación	EC economía
SN estadística & datos numéricos	HI historia
LJ legislación & jurisprudencia	ST normas
OG organización & administración	TD tendencias
UT utilización	ES ética

Personal de Salud es más específico

Recursos Humanos en Salud - Ejemplos

- *Tendencias en recursos humanos en salud en el Paraguay.*

Descriptor Primario: Recursos Humanos en Salud/tend

Descriptor Secundario: Paraguay

Precodificado: Humanos

- *La disponibilidad de enfermeras practicantes brasileras en 2030.*

Descriptor Primario: Enfermeras Practicantes/provis

Descriptores Secundarios: Recursos Humanos en Salud /tend
Brasil

Precodificados: Humanos, Femenino

Calificadores

Los mayoría de los Calificadores disponibles en la Categoría SP se ubican bajo la jerarquía de **/organización & administración**.

/organización & administración Q40
/economía Q40.010
/legislación & jurisprudencia Q40.020
/normas Q40.040
/provisión & distribución Q40.050
/recursos humanos Q40.030
/tendencias Q40.060
/utilización Q40.070

Destacaremos a seguir los Calificador **/org** y **/provis**.

/organización & administración

Usado para as estructuras administrativas y administración.

Calificador *Inglés*: **/organization & administration**

Calificador *Español*: **/organización & administración**

Calificador *Portugués*: **/organização & administração**

Sinónimos *Español*:
/organización y administración
/gestión administrativa
/estructura administrativa
/organización
/administración organizacional
/estructura organizacional

Definición *Español*: Usado para las estructuras administrativas y la administración.

Nota de Indización *Español*: solamente calificador

/organización & administración - Ejemplos

- *Estructura y políticas de los sistemas de salud de América Latina.*

Descriptor Primario: **Sistemas de Salud/org**

Políticas de Salud

Descriptor Secundario: **América Latina**

Precodificado: **Humanos**

/provisión y distribución

Usado con descriptores de Personas y se refiere solo a aquel grupo de personas. Incluye la disponibilidad de personal, servicios, equipos e instalaciones.

Ejemplo:

➤ *Distribución de dentistas mujeres en Chile.*

Descriptor Primario: **Odontólogas/provis**

Descriptor Secundario: **Chile**

Precodificados: **Humanos, Femenino**

/políticas

Calificador exclusivo del DeCS que no pertenece a ninguna jerarquía. Usado para representar aspectos políticos de asuntos que no tenga descriptor precoordinado. Ejemplo:

Descriptor *Inglés*: **Environmental Education**

Descriptor *Español*: **Educación Ambiental**

Descriptor *Portugués*: **Educação Ambiental**

Categoría: [SP4.006.047](#)
[SP8.946.234.262](#)

Definición *Español*: Un proceso de educar al individuo que su desarrollo sea amigable con su medio [ambiente](http://es.wikipedia.org/wiki/Educación_ambiental). (http://es.wikipedia.org/wiki/Educación_ambiental)

Relacionados *Español*: [Educación en Salud](#)
[Educación en Ingeniería Sanitaria](#)

Calificadores Permitidos *Español*:

AN análisis	CL clasificación
EC economía	AE efectos adversos
SN estadística & datos numéricos	EH etnología
HI historia	LJ legislación & jurisprudencia
MT métodos	PL políticas
PC prevención & control	ES ética

/políticas

Conjunto de objetivos dirigidos a formar un determinado programa de acción y que condicionan su ejecución.

Ejemplo:

➤ *Políticas y estrategia de educación ambiental en Bolivia.*

Descriptor Primario: Educación Ambiental/políticas

Descriptor Secundario: Bolivia

Precodificado: Humanos

Distribución de Médicos

Descriptor exclusivo del DeCS usado en substitución de **Médicos/Provis.**

Descriptor *Inglés*: **Physicians Distribution**

Descriptor *Espanhol*: **Distribución de Médicos**

Descriptor *Português*: **Distribuição de Médicos**

Categoría: [SP1.011.117.133.014.015](#)

Definição *Espanhol*: Relación entre el contingente de profesionales [médicos](#) y su distribución geográfica o [población](#).

Nota de Indexação *Espanhol*: MÉDICOS/provisión & distribución, use [DISTRIBUCIÓN DE MÉDICOS](#)

Qualificadores Permitidos *Espanhol*: SN [estadística & datos numéricos](#) LJ [legislación & jurisprudencia](#)
TD [tendencias](#)

Ejemplos

- *El desafío del Programa Más Médicos para la provisión y garantía de la atención integral de la salud en áreas rurales en la región amazónica, Brasil.*

Descriptores Primarios: Distribución de Médicos
Atención Integral de Salud
Programas Nacionales de Salud
Servicios de Salud Rural
Área sin Atención Médica

Descriptores Secundarios: Brasil
Medio Rural

Precodificado: Humanos

Fuente: <https://bit.ly/2Ak7OpP>

Recomendaciones finales

- Verificar cuidadosamente el título y objetivo para extraer descriptores primarios.
- Siempre consultar la jerarquía y leer las notas de indización y hacer las coordinaciones indicadas.
- Revisar si todos los Descriptores Primarios y Secundarios, Pre-codificados y Tipo de Publicación pertinentes fueron incluidos.

Tarea 6

Hacer la indización completa del artículo:

Título: *Contribución villaclareña en la aplicación del Programa de alfabetización informacional del Sistema Nacional de Salud*

Enlace: <https://goo.gl/AunLth>

Formulario de envío de la tarea: <https://goo.gl/8ybJqZ>

Fecha límite de entrega: **08/11/2018**

Próxima sesión: Odontología (endodoncia)

Referencias

BIREME. Biblioteca Virtual en Salud. Manual de indización de documentos para la base de datos LILACS [Internet]. São Paulo: BIREME, 2008. [Citado en: 10 oct. 2018]. Disponible en: <http://metodologia.lilacs.bvsalud.org/download/E/LILACS-4-ManualIndexacao-es.pdf>

DESCRIPTORES EN CIENCIAS DE LA SALUD: DeCS. Actualizado en abril 2018. São Paulo: BIREME / OPS / OMS, 2018. [Citado en: 10 oct. 2018]. Disponible en: <http://decs.bvsalud.org/E/homepagee.htm>

NATIONAL LIBRARY OF MEDICINE (US). MEDLINE Indexing Online Training Course. [Updated 2015 April 15] [Citado en: 15 oct. 2018]. Disponible en: https://www.nlm.nih.gov/bsd/indexing/training/USE_010.html

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE SALUD. Cobertura sanitaria universal- Organización Mundial de la Salud: Ginebra, 2018. [Citado en: 19 oct. 2018]. Disponible en: [http://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/universal-health-coverage-\(uhc\)](http://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/universal-health-coverage-(uhc))

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE SALUD. Sistemas de salud . Organización Mundial de la Salud: Ginebra, 2018. [Citado en: 19 oct. 2018]. Disponible en: http://www.who.int/topics/health_systems/es/

¡Gracias!

Dudas y comentarios: red-bvs@googlegroups.com